

— uložit Komisi náhradu nákladů řízení v prvním stupni a řízení o kasačním opravném prostředku.

#### Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

- 1) Nesprávné právní posouzení provedené v odůvodnění napadeného rozsudku pokud jde o bezpředmětnost žaloby ve věci T-31/1.
- 2) Soud měl nesprávně za to, že zastavení předběžného přezkoumání ohledně sporného daňového opatření muselo být před vstupem nařízení (ES) č. 659/1999<sup>(1)</sup> v platnost provedeno výslovným rozhodnutím Komise (určeným členskému státu).
- 3) Soud nesprávně posoudil rozhodnutí ze dne 28. listopadu v tom rozsahu, ve kterém je považoval za ukončení předběžného přezkoumání ohledně sporného daňového opatření, které bylo zahájeno stížností došlou v dubnu 1994. Soud nesprávně nevzal v úvahu, že nové přezkoumání sporného daňového opatření v roce 2000 by muselo proběhnout v rámci řízení pro existující podpory.
- 4) Soud se dopustil nesprávného právního posouzení, jelikož porušil pravidla řízení ohledně důkazního břemene a hodnocení důkazů, zejména pokud jde o listinný důkaz, který představuje rozhodnutí ze dne 28. listopadu 2000 (důvěryhodnost a důkazní síla tohoto důkazního prostředku). Došlo k porušení práva na spravedlivý proces.
- 5) Nesprávné právní posouzení, jelikož Soud porušil pravidla řízení ohledně důkazního břemene a hodnocení důkazů pokud jde o objektivní, relevantní, korespondující a logicky správné indicie, které se nacházely ve spisu, a které dokazovaly, že Komise před rozhodnutím ze dne 28. listopadu 2000 předběžně přezkoumala sporné daňové opatření a tento přezkum zastavila. Soud dále nesprávně nevzal v úvahu, že nové přezkoumání sporného daňového opatření v roce 2000 by muselo probíhat v rámci řízení pro existující podpory
- 6) Nesprávné právní posouzení, jelikož Soud tím, že se rozhodl nenařídít předložení určitých dokumentů Komise, které účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek nabízel a které se ukázalo ve světle odůvodnění odmítnutí žaloby Soudem jako zásadní pro obhajobu zájmů účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek, porušil pravidla řízení ohledně dokazování. Došlo k porušení práva na spravedlivý proces, rovného postavení účastníků řízení a práva na obhajobu.

<sup>(1)</sup> Nařízení Rady (ES) č. 659/1999 ze dne 22. března 1999, kterým se stanoví prováděcí pravidla k článku [88 ES] (Úř. věst. L 83, s. 1; Zvl. vyd. 08/01, s. 339)

**Kasační opravný prostředek podaný dne 26. listopadu 2009 Territorio Histórico de Vizcaya — Diputación Foral de Vizcaya proti rozsudku Tribunálu (pátého rozšířeného senátu) vydanému dne 9. září 2009 ve spojených věcech T-30/01 až T-32/01 a T-86/02 až T-88/02, Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava a další v. Komise Evropských společenství**

(Věc C-468/09 P)

(2010/C 37/10)

Jednací jazyk: španělština

#### Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Territorio Histórico de Vizcaya — Diputación Foral de Vizcaya (zástupci: I Sáenz-Cortabarría Fernández a M. Morales Isasi, advokáti)

Další účastnice řízení: Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava, Territorio Histórico de Guipúzcoa — Diputación Foral de Guipúzcoa, Comunidad Autónoma del País Vasco — Gobierno Vasco, Confederación Empresarial Vasca (Confebask), Komise Evropských společenství a Comunidad Autónoma de la Rioja

#### Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

- prohlásit kasační opravný prostředek za přípustný a opodstatněný,
- zrušit napadnutý rozsudek,
- vyhovět žalobě podané v prvním stupni, konkrétně zrušit článek 3 sporného rozhodnutí,
- podpůrně vrátit věc Tribunálu a případně mu uložit provedení odmítnutého důkazu,
- uložit Komisi náhradu nákladů řízení v prvním stupni, jakož i v řízení o kasačním opravném prostředku, a Comunidad Autónoma de la Rioja, vedlejšího účastníka řízení, uložit náhradu nákladů řízení v prvním stupni.

#### Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

- 1) Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení, když měl za to, že ukončení předběžného přezkumu týkajícího se sporného daňového opatření před nabytím účinnosti nařízení č. 659/1999<sup>(1)</sup> vyžaduje výslovné rozhodnutí Komise v daném smyslu (adresované členskému státu).

- 2) Tribunál se dopustil zkršení rozhodnutí ze dne 28. listopadu 2000, když měl za to, že uvedené rozhodnutí ukončilo předběžný přezkum týkající se sporného daňového opatření na základě stížnosti podané v dubnu 1994. Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení, když měl za to, že přezkum sporného daňového opatření v roce 2000 měl být proveden v rámci řízení pro existující podpory.
- 3) Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení, když nedodržel procesní pravidla týkající se důkazního břemene a hodnocení důkazů, zejména v souvislosti s písemným důkazem, jímž je rozhodnutí ze dne 28. listopadu 2000 (hodnověrnost a důkazní hodnota). Porušení práva na spravedlivý proces.
- 4) Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení, když nedodržel procesní pravidla týkající se důkazního břemene a hodnocení důkazů v souvislosti s objektivními, relevantními, shodnými a rozhodujícími opěrnými body existujícími v projednávané věci, které dokazovaly, že Komise před rozhodnutím ze dne 28. listopadu 2000 přezkoumala sporné daňové opatření a tento přezkum ukončila. Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení, když nedospěl k závěru, že přezkum sporného daňového opatření v roce 2000 měl být proveden v rámci řízení pro existující podpory.
- 5) Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení, když potvrdil kvalifikaci sporného daňového opatření přijatého v roce 1993, jako provozní podpory, na základě definice podpory spojené s investováním uvedené v pokynech týkajících se státních podpor pro regiony z roku 1998. Došlo k porušení zásady právní jistoty a zejména zásady zákazu retroaktivity.
- 6) Došlo k nesprávnému právnímu posouzení v souvislosti s pojmem „relevantní informace“ pro přezkum daňového opatření v rámci státní podpory, což vedlo k tomu, že Tribunál nepovažoval dobu trvání předběžného přezkumu za nepřiměřenou.
- 7) Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení, když nepovažoval dobu trvání přezkumu sporného daňového opatření v délce 79 měsíců za nepřiměřenou, a když konstatoval, že nedošlo k porušení čl. 14 odst. 1 nařízení (ES) č. 659/1999 ve spojení se zásadou právní jistoty.
- 8) Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení, když nepovažoval dobu trvání přezkumu sporného daňového opatření v délce 79 měsíců za nepřiměřenou, a když konstatoval, že nedošlo k porušení čl. 14 odst. 1 nařízení (ES) č. 659/1999 ve spojení se zásadou řádné správy.
- 9) Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení, když měl za to, že v konkrétním případě neexistují žádné mimo-

řádné okolnosti, které by odůvodňovaly legitimní očekávání ohledně regulérnosti daňového opatření, jež brání nařízení vrátit podporu na základě čl. 14 odst. 1 nařízení (ES) č. 659/1999. Došlo ke zkršení rozhodnutí.

- 10) Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení, když měl za to, že v konkrétním případě nedošlo k porušení zásady rovného zacházení, jež brání nařízení vrátit podporu na základě čl. 14 odst. 1 nařízení (ES) č. 659/1999.
- 11) Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení, když nedodržel procesní pravidla v souvislosti s prováděním důkazů a rozhodl neprovést dokazování navrhované žalobcem v souvislosti s předložením určitých dokumentů Komise, jež se s ohledem na odůvodnění Tribunálu k zamítnutí žaloby jeví jako podstatný pro obranu zájmů žalobce. Došlo k porušení práva na spravedlivý proces, zásady „rovnosti zbraní“ a práva na obhajobu.

(<sup>1</sup>) Nařízení Rady (ES) č. 659/1999 ze dne 22. března 1999, kterým se stanoví prováděcí pravidla k článku 93 Smlouvy o ES (Úř. věst. L 83, s. 1; Zvl. vyd. 08/01, s. 339).

**Kasační opravný prostředek podaný dne 26. listopadu 2009 Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava proti rozsudku Tribunálu (pátého rozšířeného senátu) vydanému dne 9. září 2009 ve spojených věcech T-30/01 až T-32/01 a T-86/02 až T-88/02, Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava a další v. Komise Evropských společenství**

(Věc C-469/09 P)

(2010/C 37/11)

Jednací jazyk: španělština

#### Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava (zástupci: I. Sáenz-Cortabarría Fernández a M. Morales Isasi, advokáti)

Další účastnice řízení: Territorio Histórico de Vizcaya — Diputación Foral de Vizcaya, Territorio Histórico de Guipúzcoa — Diputación Foral de Guipúzcoa, Comunidad Autónoma del País Vasco — Gobierno Vasco, Confederación Empresarial Vasca (Confebask), Komise Evropských společenství a Comunidad Autónoma de la Rioja